

【下】

說得清清楚楚，蘇聯與中共爲敵了，甚至可以作戰了，蘇聯要告訴誰？告訴自由世界，蘇聯爲什麼要這樣做，很簡單：

▲大家必須保持冷靜忍耐

日前作者已經說過：要求事件從速解決，必須訴諸四百萬市民愛護地方，顧全自己生活與工作崗位的信心，如果大家有此信心，問題便簡單得多了，我們冷靜是爲了減少困難與制止事件擴大，我們忍耐是不讓每一個人輕舉妄動，費氣用事，不管困難如何越來越大，不管困難如何越來越多方式，只以我們冷靜與忍耐，便可以防止「星星之火足以燎原了」。

在目前情勢下，每一位市民不分國籍，不分職業，不分思想，不分信仰，不分立場，大家都要本著愛護地方，謀大眾幸福的宗旨。

羅烈烈醫院，朱翁家人在香港，荷蒙朱仲科與其喪事，昨十五日下午

法國堂昆仲料理其喪事，昨十五日下午

各人站穩原有生活與工作崗位，繼續做下去，生活下去，千萬不可使我們的正常生活與工作發生變化，進『緊守「與人為善」，「和為貴」的精神，對事，對人，對任何問題，都要抱著忠厚誠懇的態度，以求合理，合法，合情解決，後果如何？非我們所能預料，但所謂「凡事盡其在我」，如果人人都能够這樣做，後果一定良好的。

一時半，在賓丁黨殯儀館舉行喪禮，出殯歸土，到場執紼者甚眾，首由黨惡民生真諦，并代表李君答謝畢，各人向朱翁遺容行最後相見禮，旋由進湛，由星子峯，由沛，開儒，美琪等君，扶柩登車，直至畢珠網墳場，蒙牧師祈禱，如儀安葬歸土，花園客車頗多，由進曜分發利是，查朱翁喪禮八十有九歲，福備箕嘯，今日歸

利用職權訛騙存款

被告：佐治·威廉·享特利，二十八歲，英籍。銀行監督，住九龍何文田愛瑪路號某座五樓，有妻及兩子女。被控與該女工同居，其中一孩已生，現居該女工寓所。

這個委員會的人選，當然以勞資代表，及社會人士爲主要，大家可向有關方面提名，選任社會人士之中，對勞資問題有深切研究，處理勞資糾紛有多方面經驗。

【上】

也。一、勞資糾紛，可分三種處理，其

（一）本年三月二十二日，在本港

控罪如下：

一、僑造儲蓄帳目一罪及兩項一
罪，二項、偽造儲蓄帳目一罪及兩項一
罪，三項、盜竊、四項、盜竊、五項、
監守自盜一罪，被告由山昆納納大律師
辯護。十二項控罪如下：

（一）本年三月二十二日，在本港

也。一、勞資糾紛，可分三種處理，其

（點問傾訊）本埠華僑朱本悅翁，不幸六月十二日下午十時半，病逝於賽



法，說明應取匯豐銀行存款七萬元。

(五) 去年四月二十五日，以同樣手法，訛騙匯豐銀行款項一萬七千元

(大) 去年五月五日，以同樣手法

，詎匯豐銀行歟項一萬五千元。

(七)去年五月十日，以同樣手法

，訛以匯豐銀行賬項六萬元。

(八)大約去年三月十六日，身爲

上海匯豐銀行職員，而普希斯基，以銀行中一個第五一五八八號蓄儲存戶之總

於三月十六日存入卅五萬元。

另一項假進賬，目的乃顯示四月十二日，有一筆三萬九千九百四十八元四角餘

項，存人第五一五八八號儲蓄存戶。
(十)大約去年六月十九日，製造

另一項假賬，目的乃顯示9月十九日，第五一五八號儲蓄存戶，未付過款項

一萬四千元。

(十一) 去年三月八日至四月十二

日期間，身爲香港匯豐銀行職員，在銀行中竊取一個第五一八零零處儲蓄存戶

之總簿，該總簿乃屬銀行之有價值證物。

(十二)去年三月八日至四月十二日期間，竊取匯豐銀行中另一本第五二

九九八號儲蓄存戶之總簿，乃屬銀行之有價值證物。

【續完】

二千港人赴澳渡節

（澳門特訊）本年農曆端午節，居民沿例渡過，港客來澳與家人渡者，亦

有二千之衆，人數亦相當。

今年端午節，市況比以往平淡，粽

品牛意未佳，龍舟競渡，亦未有舉行。
金店及部份麵店，是日休息一天。

白貨市情及金融行情，因休息而停止報導。

金價無盤開，港幣街外成盤一〇〇九，比飭稍起。

uey
St.,
C.

陶
陶
酒
家

精研食譜

大謙小酌
賈廉味好

地址。片打東街壹〇式號
電話。MU 壹壹〇三〇

C.

主
治

會國街 6, B.
跌打全科
男婦兒科

中
雄國
街 鄰
, Van.
4618
針灸全科 外科雜症

東
lin St.
254-
精醫
風濕癱瘓
金易原省

醫
金
市
Frankl
電話：
胃病喉症
小腸疝氣

鳳喜
2042
遠年爛脚
瘰癧痔瘡

2

法，詎則聯和匯豐銀行款項七萬元。
 (五)去年四月二十五日，以同樣手法，詎匯豐銀行款項一萬七千元。
 (六)去年五月五日，以同樣手法，詎匯豐銀行款項一萬五千元。

利僑貿易行 華高雲

LEKIU IMPORTING CO. LTD.

Phones: MU3-7451 MU5-8950

256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

台灣著名出品

介紹

十安庄 番石榴汁

十安庄 芒果汁

十安庄 混合果汁

(什菓汁)

每罐二毫半 四罐九毫

味道香甜 夏天飲料

司公利庚
GANGLEY TRADING LTD.
 180 E. Pender St.,
 Vancouver 4, B. C.
 Tel. MU 4-7931

本號特約經銷：
天津中央製藥廠出品
松樹牌·人多精·
 ▲有刺激中腦心臟和脈管的作用
 ▲有促進新陳代謝及增強器官的作用
 ▲有刺激內分泌物抗進的作用
 ▲有對大腦神經中樞及延髓超大作用
全加總代理：中國冰霜大明蝦
贈送：「凍蝦茶譜」

(凍蝦烹飪法中英對照) 函索即奉